

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



大唐国际发电股份有限公司

DATANG INTERNATIONAL POWER GENERATION CO., LTD.

(於中華人民共和國註冊成立的中外合資股份有限公司)

(股份代號：00991)

2012年上半年業績公告

經營及財務摘要：

- 經營收入約為人民幣368.77億元，較2011年上半年上升約10.67%。
- 可供本公司股東分配的淨利潤約為人民幣11.54億元，較2011年上半年上升約23.87%。
- 本公司股東應佔基本每股盈利約為人民幣0.0867元，較2011年上半年上升人民幣0.012元／股。

一、公司業績

大唐國際發電股份有限公司（「公司」或「本公司」）董事會（「董事會」）在此宣布本公司及其子公司（「本集團」）截至2012年6月30日止6個月期間（「該期間」）摘自按國際財務報告準則編製的未經審計合併經營結果以及與2011年上半年（「上年同期」）之未經審計合併經營結果的比較。該經營業績已經本公司審核委員會（「審核委員會」）審核及確認。

於該期間，本集團經營收入約為人民幣368.77億元，比上年同期上升約10.67%。可供本公司股東分配的淨利潤約為人民幣11.54億元，比上年同期上升約23.87%；本公司股東應佔基本每股盈利約為人民幣0.0867元，比上年同期上升人民幣0.012元／股。

二、管理層討論與分析

本公司是中華人民共和國（中國）最大的獨立發電公司之一，主要經營以火力發電為主的發電業務；2012年上半年，本集團堅持實施「以電為主，多元協同」戰略，緊隨國家政策與市場環境的變化，保持生產經營管理工作穩步實施，注重資源節約和環境保護，履行社會責任，實現利潤水平同比增長。

(一) 管理層對各業務經營業績的回顧

1. 發電業務

(1) 業務回顧

本公司是中國最大的獨立發電公司之一，截至2012年6月30日止，本集團管理裝機容量約38,865兆瓦。本集團發電業務主要分佈於華北電網、甘肅電網、江蘇電網、浙江電網、雲南電網、福建電網、廣東電網、重慶電網、江西電網、遼寧電網、寧夏電網、青海電網及四川電網。

2012年上半年，受經濟增長放緩等因素的影響，全社會用電量同比增長約5.5%，全國供電量同比增長約為5.2%，電力需求增速為近幾年較低水平；部分地區、部分時段缺電現象依然存在。全國發電設備累計平均利用小時同比減少，儘管電煤價格進入2012年5月後開始下行，火電盈利能力仍感到壓力。公司水電機組所在區域來水充足，發電形勢有所改善，水電機組發電量同比增加約25.74%。在經濟減速的大前提下，本公司的發電業務儘管受到衝擊，但仍然保持了平穩步伐，盈利水平有較大增長。

(i) **電力生產保持安全平穩態勢。**於該期間，本集團已累計完成發電量975.877億千瓦時，同比增長約1.5%；累計完成上網電量921.577億千瓦時；比上年度增長約1.65%。全口徑利用小時累計完成2,516小時，同比降低41小時；本集團未發生電力生產人身死亡事故和重大設備損壞事故；運營機組等效可用係數完成93.22%，繼續保持較高水平。

- (ii) **節能減排穩步推進**。2012年上半年，公司始終堅持目標管理、動態對標，重視發電設備的經濟運行，深化節能技術改造和設備治理。於該期間，供電煤耗累計完成318.15克／千瓦時，同比降低約1.52克／千瓦時；綜合廠用電率累計完成5.57%，同比減少約0.22個百分點；脫硫設備投運率、脫硫綜合效率分別累計完成99.34%和93.74%；二氧化硫、烟塵、氮氧化物、工業廢水四項污染物排放績效累計完成分別為0.382克／千瓦時、0.106克／千瓦時、1.279克／千瓦時、0.046克／千瓦時，同比分別下降約1.55%、15.54%、7.86%、27.32%，各項污染物排放績效均處於全國一流水平。
- (iii) **努力提升經營管理效率**。2012年上半年，公司面對國內經濟持續放緩的大形勢，密切跟踪市場，積極研究預案，內強管理，外創環境，扎實推進生產經營工作：(1)公司完成50億元人民幣「非公開定向債務融資工具」的發行，降低融資成本，改善債務結構。(2)逐級落實管理責任，實現發電量的目標，累計完成發電量975.877億千瓦時，同比升高約1.5%。(3)拓展經濟煤種，確保燃料供應，加強配煤摻燒，有效控制了燃料成本。(4)做好現金調度、按需到位資金，及時償還貸款，減少資金沉澱，努力優化貸款結構。
- (iv) **積極推進基本建設，增加綠色能源容量**。於該期間，本公司根據確定的電力項目投產目標，逐級落實管理責任，積極推進基建及前期工作，計劃年底前投產的項目均按期完成工程節點。

截至2012年6月30日止，本集團已裝機容量中火電、水電和風電容量所佔比例分別為84.2%、12.42%、3.3%。清潔及可再生能源容量比例佔到15.8%，電源結構持續優化。

- (v) **項目前期工作扎實推進**。於該期間，本集團有3個電力項目獲得國家核准，其中：1個燃機項目，核准容量總計1,380兆瓦；1個水電項目，核准容量總計125兆瓦；1個風電項目，核准容量總計48兆瓦。具體包括：
- 燃機項目：位於北京市，高井燃氣熱電項目1,380兆瓦裝機規模。
 - 水電項目：位於重慶市武隆縣浩口鄉烏江流域一級支流，芙蓉江浩口水電站125兆瓦裝機規模。
 - 風電項目：位於遼寧省鐵嶺市昌圖縣三江口鎮，大唐國際昌圖三江口風電48兆瓦裝機規模。

(2) 主要財務指標及分析

(i) 經營收入

於該期間，本集團電力及熱力銷售收入合計佔本集團總經營收入約90.32%，其中，電力銷售收入佔總經營收入的約88.85%。

於該期間，本集團實現電力及熱力銷售收入分別約為人民幣327.67億元及人民幣5.41億元，比上年同期增長約8.27%及32.05%；其中，電力銷售收入的增加主要是由於上網電量增加以及平均上網電價升高的影響。

於該期間，本集團平均上網電價比上年同期增加約6.59%，相應增加電力經營收入約人民幣20.26億元；上網電量的增加使本公司增加收入約人民幣4.77億元。

(ii) 經營成本

於該期間，本集團發生電力燃料費人民幣196.18億元，較去年同期人民幣188.71億元升高了人民幣7.47億元。主要原因：單位燃料成本比去年同期升高人民幣9.61元／兆瓦時。

(iii) 經營收益

於該期間，電力營業利潤約為人民幣70.76億元，毛利率約為21.60%，比上年同期增加約3.74個百分點。

2. 煤化工業務

於該期間，由本集團控股建設的年產46萬噸聚丙烯的多倫煤化工項目、年產40億立方米天然氣的克旗煤制天然氣項目、年產40億立方米天然氣的阜新煤制天然氣項目以及內蒙古大唐國際再生資源開發有限公司高鋁粉煤灰綜合利用項目進展順利，其中：

- (1) 多倫煤化工項目：由本集團控股開發建設的多倫煤化工項目位於內蒙古自治區錫林郭勒盟多倫縣，是以內蒙古勝利礦區勝利東二號露天煤礦的褐煤為原料，並利用世界上先進的煤乾粉氣化技術、合成氣淨化技術、大型甲醇合成技術、甲醇制丙烯技術和丙烯聚合技術生產化工產品。該項目最終產品為聚丙烯46萬噸／年及其他副產品。

項目建設穩步推進，自2012年3月16日正式轉入試生產，截至本報告期末，化工區各套化工裝置陸續投入，甲醇各裝置安全穩定運行，MTP裝置兩台反應器同時進料運行，聚丙烯裝置實現雙線運行，期間經過一個月的裝置大檢修後，目前，整套裝置已投入連續運行，負荷率達到70%以上。

- (2) 克旗煤制天然氣項目：由本集團控股開發建設的年產40億立方米的克旗煤制天然氣項目位於內蒙古自治區赤峰市克什克騰旗，該項目建成後主要的供應目標是北京市以及輸氣管線沿線城市。北京市作為中國的政治、文化及經濟中心，大氣環境質量要求高，對清潔能源天然氣的需求量較大。相信克旗煤制天然氣項目建成後，將受惠於北京市及輸氣管線沿線市場日益增長的對清潔能源的需求，從而提升公司的整體盈利水平。

截至本報告期末，克旗煤制天然氣項目公用工程、動力工程、渣場等均完成節點計劃進度。目前，該項目一期工程第一系列已經打通全部工藝流程，產出合格天然氣。

- (3) 阜新煤制天然氣項目：由本集團控股開發建設的年產40億立方米阜新煤制天然氣項目位於遼寧省阜新市，該項目於2010年獲得核准並開工建設。項目建成後，其天然氣將主要供應遼寧省瀋陽市及其周邊的鐵嶺、撫順、本溪、阜新等城市。遼寧省經濟發展迅速，隨著城市化進程的加快、燃煤鍋爐的改造、燃氣公交車及以天然氣為原料的工業的發展，上述城市天然氣缺口將日益增大。阜新煤制天然氣項目建成後，將受惠於經濟迅猛發展的瀋陽及其周邊的城市群日益增長的對清潔能源的需求，從而增加公司的整體盈利水平。

截至本報告期末，阜新煤制天然氣項目空冷框架結構和設備安裝完畢；加壓氣化框架主體結構安裝完畢；淨化界區總計18台塔器中3台塔器已經吊裝完成；動力、公用工程、廠前區、廠外區、罐區、污水處理等均按計劃進展順利。工程正在以2013年投產為目標加緊施工。

- (4) 內蒙古大唐國際再生資源開發有限公司高鋁粉煤灰綜合利用項目：由本公司控股建設的內蒙古大唐國際再生資源開發有限公司高鋁粉煤灰綜合利用項目進展順利。該項目根據內蒙古自治區高鋁粉煤灰的資源特性，自主開發出高鋁粉煤灰提取氧化鋁的工藝技術路線，利用高鋁粉煤灰等工業固體廢棄物，採用燒結法技術生產氧化鋁、電解鋁等相關產品。截至目前，再生資源氧化鋁實現長週期連續穩定運行。

3. 煤炭業務

(1) 業務回顧

由本集團開發建設的內蒙古勝利礦區勝利東二號露天煤礦位於內蒙古勝利煤田的中部，規劃建設規模達6,000萬噸，其產煤將主要向多倫煤化工項目、克旗煤制天然氣項目、阜新煤制天然氣項目等煤化工及煤制天然氣項目提供生產原料。其中，一期工程年生產規模已達1,000萬噸；年生產規模將為2,000萬噸的二期工程目前按計劃進行基礎建設。

2012年上半年，公司控參股煤炭企業生產原煤合計2,176萬噸，為本公司穩定的煤炭來源提供了保證。同時公司正在開展五間房煤礦、孔兌溝煤礦、長灘煤礦的前期開發工作，上述煤礦項目的成功開發，亦會增加本公司所屬電廠用煤的自給率。

(2) 主要財務指標及分析

(i) 經營收入

於該期間，煤炭業務經營收入經合併抵銷後約為人民幣17.73億元，佔本集團總經營收入約4.81%。

(ii) 經營成本

於該期間，煤炭業務經營成本經合併抵銷後約為人民幣15.33億元，比上年同期上升約人民幣8.80億元。經營成本升高的主要原因是對外銷售的煤炭量增加。

(iii) 經營收益

於該期間，煤炭業務經營利潤約為人民幣2.40億元；毛利率約為13.56%，比上年同期降低約3.72個百分點。

(二) 管理層對合併經營業績的回顧

1. 經營收入

於該期間，本集團實現經營收入約為人民幣368.77億元，比上年同期增長約10.67%；其中電力銷售收入增加約人民幣25.03億元。

2. 經營成本

於該期間，本集團經營成本總額約為人民幣310.15億元，比上年同期增加約人民幣21.54億元，增幅約7.46%。其中，燃料成本佔經營成本約70.66%，折舊成本佔經營成本約14.09%。由於公司發電標煤單價比去年同期增長人民幣30.67元／噸，影響公司發電燃料成本增加8.30億元。

3. 財務費用淨額

於該期間，本集團財務費用約為人民幣42.72億元，比上年同期增加了約為人民幣9.68億元，增長約29.30%；增幅較大的原因主要是由於借款金額增加、利率同比上升的綜合影響。

4. 淨利潤

於該期間，本集團實現歸屬本公司股東的淨利潤約為人民幣11.54億元，比上年同期增長23.87%。本集團利潤同比穩步增長，主要受益於電價調增及水電、風電等清潔能源項目以及非電項目的利潤貢獻。

5. 財務狀況

於2012年6月30日，本集團資產總額約為人民幣2,650.01億元，比2011年底增加約人民幣173.04億元；資產總額的增加，主要是因為本集團實施發展戰略對在建工程投資的增加。

本集團負債總額約為人民幣2,135.05億元，比2011年底增加約人民幣165.40億元，其中非流動負債比2011年底增加約人民幣187.65億元。負債總額的增加，主要是由於本集團借款金額增加以滿足日常經營及基礎建設。歸屬本公司股東權益約為人民幣386.86億元，比2011年底減少了約人民幣2.54億元，歸屬於本公司股東的每股淨資產約為人民幣2.91元，比2011年底每股減少約人民幣0.02元。

6. 資金流動性

於2012年6月30日，本集團資產負債率為80.57%；淨債務權益比率約為337.80%（（貸款＋短期融資券＋長期債券－現金及現金等價物）／所有者權益）。

於2012年6月30日，本集團現金及現金等價物約為人民幣54.35億元，其中相當於約為人民幣9.58億元的存款為外幣存款；於該期間，本集團並無委託存款及逾期定期存款。

於2012年6月30日，本集團短期借款約為人民幣192.21億元，年利率為2.40%至8.53%；長期借款（不含一年內到期的長期借款）約為人民幣1,309.48億元，一年以內到期的長期借款約為人民幣139.18億元，長期借款（含一年內到期的長期借款）年利率自1.00%至7.76%不等。

借款中相當於約為人民幣13.37億元為美元借款。本集團積極關注匯市變動，審慎評估風險。本集團的部分借款以應收賬款、物業、廠房及設備等資產抵押，總值約為人民幣520.80億元。

7. 福利政策

於2012年6月30日，本集團員工人數為26,575人。本集團實行崗位薪點工資的基本薪酬制度。本集團注重員工個人成長和職業培訓，以人才強企戰略為統領，依託公司三級管理組織架構，分層落實全員培訓。

於該期間，公司共組織990人參加中國大唐集團公司主辦的專業技術培訓和崗位資格取證培訓；共計1,052人次參加17項公司級培訓；公司組織完成1,594人專業技術資格評定和組織評審，對2100人名生產技能人員開展了職業技能鑒定。

(三) 2012年下半年展望

中國經濟經歷了持續三十年的高速增長之後，開始進入一個緊縮時期，全國電力供需將表現為相對寬鬆。隨著經濟刺激政策的推出，煤炭市場會逐漸有所起色，且經歷了上半年煤價大幅回調之後，煤價回調幅度逐步收窄，仍將是制約電力生產供應和企業效益的重要因素。同時，國家調整能源結構，大力提倡清潔能源和可再生能源的發展，對公司新項目的開發提出了更高的要求。

2012年下半年，全球經濟下行風險仍然較大，國際金融危機深層次影響將延伸，世界有關組織與機構對今明兩年全球經濟增長率的預測均持保守態度。國內經濟增長動力結構不協調，一些行業產能過剩，能源資源不足和生態環境脆弱的矛盾將更加突出，「穩中求進」會是國家經濟政策貫徹落實的核心。

面對複雜多變的形勢，本公司將繼續堅持「以電為主、多元協同」戰略，繼續實施「優化發展火電，大力發展水電，持續發展風電，策略發展核電，適度發展太陽能，擇優發展煤炭，積極穩妥發展煤化工，加快發展高鋁粉煤灰綜合利用項目，配套發展鐵路港口航運」的發展策略，搶抓新機遇，打造新優勢，實現新突破；將堅持以經濟效益為中心，積極採取措施應對市場變化，確保全年經營目標按計劃完成。

1. 進一步加強安全生產管理。杜絕人身事故和大機組設備故障，不因安全生產問題影響發電。
2. 努力提高公司盈利能力。繼續以提高公司效益為目標，加強資金管理，合理調整資金使用結構，節約財務成本，努力增加公司的盈利能力。

3. 抓住戰略機遇，加大本公司業務資源的開拓力度，繼續完善產業合理佈局，優化發展結構；繼續做強發電產業，做精非電產業，促進多元協同。
4. 積極推進資本運營。充分利用融資平台，拓展融資管道，做好資金與資源的合理配置，滿足公司發展的資金需求；積極開展優質資產收購，實現本公司投資效益最大化。
5. 繼續深化節能減排。進一步加強能耗對標管理，進一步優化能耗指標，不斷提高環保設備的投運率和綜合效率；加快燃煤機組脫硝改造進度，加強現役機組環保設施的運營管理，提高污染物排放績效，控制節能環保成本。
6. 全面加強風險防控。全面落實國家《企業內部控制基本規範》及其指引，真正把全面責任管理、全面預算管理、全面風險管理落實到位，促進管理升級。

三、股本及派息

1、股本

於2012年6月30日，本公司股本總數為13,310,037,578股，分為13,310,037,578股每股面值人民幣1元的股份。

2、主要股東所持股份

據本公司董事所知，於2012年6月30日，以下所列的人士持有本公司股份或相關股份權益或淡倉而須根據證券及期貨條例（香港法例第571章）第336條向本公司披露：

股東名稱	股票類型	持股數目	約佔本公司 已發行 股本總數的 百分比 (%)	約佔本公司 已發行 A股總數的 百分比 (%)	約佔本公司 已發行 H股總數的 百分比 (%)
中國大唐集團公司	A股	4,138,977,414	31.10	41.41	-
	H股	480,680,000(L)	3.61(L)	-	14.50(L)
天津市津能投資公司	A股	1,296,012,600	9.74	12.97	-
河北建設投資集團 有限責任公司	A股	1,281,872,927	9.63	12.83	-
北京能源投資(集團) 有限公司	A股	1,260,988,672	9.47	12.62	-

(L)=好倉 (S)=淡倉 (P)=可供借出的股份

3、股息

董事會決定本公司不派發2012年度中期股息。

4、董事、監事持股情況

截至2012年6月30日止，僅本公司董事方慶海先生持有本公司A股24,000股，除此之外，本公司各董事、監事及本公司最高行政人員或彼等各自之聯繫人，概無在本公司或任何相連法團（定義見《證券及期貨條例》）擁有任何股份、相關股份及債務證券的權益及淡倉，而須遵照證券及期貨條例第XV部第7及第8分部知會本公司及香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」），或須遵照該條

例352條須記錄於該條例所述的登記冊，或須遵照香港聯交所證券上市規則（「上市規則」）中附錄10所載的上市公司董事證券買賣標準守則（「標準守則」）通知本公司及香港聯交所的權益。

四、重大事項

1. 於2012年4月18日完成了「大唐國際發電股份有限公司2012年度第一期非公開定向債務融資工具」（「本期定向工具」）的發行。本期定向工具的發行額為50億元人民幣，期限為3年，單位面值為100元人民幣，發行利率為5.08%。
2. 於2012年7月18日完成了「大唐國際發電股份有限公司2012年度第一期超短期融資券」（「本期超短期融資券」）的發行。本期超短期融資券的發行額為30億元人民幣，期限為90天，單位面值為100元人民幣，發行利率為3.26%。
3. 根據2012年6月6日召開的公司2011年度股東周年大會審議通過的公司2011年度利潤分配方案，公司已於2012年8月3日完成2011年度分紅派息。每股派發現金紅利人民幣0.11元（含稅），每10股派發人民幣1.1元（含稅）。

五、購置、出售和贖回公司上市證券

於該期間，本集團概無購置、出售或贖回公司上市證券。

六、遵守企業管制常規守則

董事會知悉，本公司於2012年1月1日至2012年3月31日期間一直遵守《企業管制常規守則》（原載於上市規則附錄14）中的所有守則條文，並於2012年4月1日至2012年6月30日期間一直遵守《企業管制常規守則》（《企業管制常規守則》的新版本，其適用於涵蓋2012年4月1日起開始的期間的財務報告）（「守則」）中的所有守則條文，惟以下事項除外：

於該期間，公司董事面臨的法律行動涵蓋於公司內部風險管控範圍。由於本公司認為並不存在額外風險，故未有根據守則條文守則第A.1.8條的規定對董事作投保安排。

於該期間，公司設立的提名委員會、薪酬與考核委員會、審核委員會按照各委員會的職權範圍開展工作，其職權範圍均已涵蓋守則條文守則第A.5.2、B.1.2及C.3.3條要求履行的責任，而有關職權範圍與上述守則條文之間僅存在表述方法或順序上的不同。

七、遵守上市發行人董事進行證券交易的標準守則

本集團已採納有關董事進行證券交易的行事守則，其條款之嚴謹程度不遜於標準守則所規定的標準。於向所有董事作出特定查詢後，且根據所得資料，董事會確認所有董事已於該期間遵守標準守則。

八、審核委員會

審核委員會已與公司管理層審閱本集團所採納之會計準則及本集團中期業績，並已討論內部控制及財務報表等事宜，包括審核於該期間的本集團財務及會計資訊。

審核委員會認為本集團的2012年上半年財務報告符合適用的會計準則，並已作出足夠披露。

承董事會命
劉順達
董事長

中國，北京，2012年8月20日

於本公告日，公司董事為：

劉順達、胡繩木、曹景山、方慶海、周剛、劉海峽、關天罡、米大斌、葉永會、李庚生、李彥夢*、趙遵廉*、李恒遠*、趙潔*、姜國華*

* 獨立非執行董事

簡明合併綜合收益表

截至2012年6月30日止六個月

	附註	截至6月30日止六個月	
		2012年	2011年
		人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)
經營收入	4	36,876,963	33,321,564
經營成本			
發電及發熱燃料		(20,381,722)	(19,426,036)
燃煤銷售燃料		(1,532,523)	(652,211)
折舊		(4,368,613)	(4,156,572)
維修及保養		(921,026)	(1,017,673)
工資及職工福利		(1,051,181)	(961,783)
地方政府稅金		(280,659)	(238,945)
其他		(2,479,379)	(2,408,268)
經營成本合計		(31,015,103)	(28,861,488)
經營利潤		5,861,860	4,460,076
應佔聯營公司利潤		411,377	345,286
應佔合營公司利潤		59,454	56,379
投資收益		265,902	18,571
其他利得		1,350	5
利息收入		40,350	46,456
財務費用	6	(4,272,263)	(3,304,196)
稅前利潤		2,368,030	1,622,577
所得稅費用	7	(446,791)	(306,909)
本期間利潤		1,921,239	1,315,668

		截至6月30日止六個月	
附註		2012年	2011年
		人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)
稅後其他綜合收益：			
因處置可供出售的投資的重分類調整		-	(5)
可供出售的投資公允價值變動收益		37,461	1,505
應佔聯營公司的其他綜合收益		-	(62,322)
外幣折算差額		(6,575)	11,680
其他綜合收益相關的所得稅		(9,365)	(375)
		<hr/>	<hr/>
本期間其他綜合收益，稅後淨額		21,521	(49,517)
		<hr/>	<hr/>
本期間綜合收益合計		1,942,760	1,266,151
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
本期間利潤歸屬於：			
本公司擁有人		1,154,073	931,658
非控制權益		767,166	384,010
		<hr/>	<hr/>
		1,921,239	1,315,668
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
本期間綜合收益合計歸屬於：			
本公司擁有人		1,175,594	882,074
非控制權益		767,166	384,077
		<hr/>	<hr/>
		1,942,760	1,266,151
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
		人民幣元 (未經審核)	人民幣元 (未經審核)
每股收益			
基本及稀釋	8	0.0867	0.0747
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

簡明合併財務狀況表
於2012年6月30日

	附註	於2012年 6月30日	於2011年 12月31日
		人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (經審核)
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		210,138,638	200,923,064
投資性房地產		496,148	502,302
無形資產		2,820,133	2,644,303
投資於聯營公司		6,393,791	5,289,166
投資於合營公司		4,215,741	3,585,867
可供出售的投資		3,384,526	2,710,073
遞延住房福利		89,598	102,839
遞延稅項資產		1,779,293	1,453,359
其他非流動資產		2,413,851	412,628
		<u>231,731,719</u>	<u>217,623,601</u>
流動資產			
存貨		6,415,344	6,093,786
應收賬款及應收票據	9	10,440,275	10,208,546
預付賬款及其他應收款		10,557,008	8,877,100
對一家合營公司的短期委託貸款		375,884	365,198
可抵扣稅項		45,466	61,586
現金及現金等價物		5,435,280	4,467,372
		<u>33,269,257</u>	<u>30,073,588</u>
資產合計		<u><u>265,000,976</u></u>	<u><u>247,697,189</u></u>

	附註	於2012年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	於2011年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
權益及負債			
股本及儲備			
股本	10	13,310,038	13,310,038
儲備		24,181,784	23,037,968
留存收益			
擬派股利		-	1,464,104
其他		1,194,642	1,128,582
歸屬於本公司擁有人權益		38,686,464	38,940,692
非控制權益		12,809,183	11,791,362
權益合計		51,495,647	50,732,054
非流動負債			
長期借款		130,948,013	117,654,356
長期債券		13,901,705	8,937,277
遞延收入		499,864	504,071
遞延稅項負債		685,091	585,488
預計負債		41,680	41,680
其他非流動負債		6,239,120	5,827,268
		152,315,473	133,550,140
流動負債			
應付賬款及預提費用	11	23,855,136	23,940,013
應付稅金		741,696	771,475
應付股利		1,610,642	154,881
短期借款		19,221,136	21,523,709
短期融資券		1,400,000	1,400,000
非流動負債的流動部分		14,361,246	15,624,917
		61,189,856	63,414,995
負債合計		213,505,329	196,965,135
權益及負債合計		265,000,976	247,697,189
淨流動負債		(27,920,599)	(33,341,407)
資產合計減流動負債		203,811,120	184,282,194

簡明財務報表附註

截至2012年6月30日止六個月

1. 編製基準

本簡明財務報表乃根據國際會計準則委員會頒佈之國際會計準則第34號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則之適用披露規定編製。

於2012年6月30日，本公司及其子公司（統稱「本集團」）重大部分的資本性支出的資金需求是通過短期借款來滿足的。因此，於2012年6月30日，本集團的淨流動負債約為人民幣279.2億元。本集團未動用的具有一定限定條件的銀行信貸額度約為人民幣1,386.5億元及可以重新融資和／或調整融資結構將部分短期借款轉為長期借款，並在適時情況下考慮其他融資來源。本公司的董事們相信本集團有能力償還未來十二個月內到期的債務，並以持續經營為基礎編製此等財務報表。

本簡明財務報表應與2011年之年度財務報表一併閱讀。編製本簡明財務報表時採用之會計政策及計算方法與截至2011年12月31日止年度之年度財務報表所用者一致。

本簡明財務報表以人民幣為單位，人民幣為本公司的功能及列報貨幣，而除另有指明外，全部價值已取至最接近千位（「人民幣千元」）。

2. 採納新訂及經修訂國際財務報告準則

於本期間內，本集團已採納與其經營業務有關及於2012年1月1日開始之會計年度生效的由國際會計準則委員會頒佈的所有新訂及經修訂國際財務報告準則。國際財務報告準則包括國際財務報告準則、國際會計準則及詮釋。採納該等新訂及經修訂國際財務報告準則並未對本集團的會計政策及本期間和以前年度呈報的金額造成重大變動。

本集團並未採用已頒佈但尚未生效的新訂國際財務報告準則。本集團已開始評估該等新訂國際財務報告準則的影響，惟現階段未能評定該等新訂國際財務報告準則是否對本集團經營業務及財務狀況造成重大影響。

3. 非同一控制下企業合併

於2012年1月1日，本集團以現金作價人民幣326,000千元收購深圳大唐寶昌燃氣發電有限公司（「寶昌燃氣」）51%權益。寶昌燃氣於本期間從事燃氣發電。

寶昌燃氣於其收購日期被收購之可辨別資產及負債公允價值的詳情如下：

	人民幣千元 (未經審核)
所收購之淨資產：	
物業、廠房及設備	1,038,967
其他非流動資產	9,546
現金及現金等價物	72,556
其他流動資產	795,263
借款	(1,381,000)
其他非流動負債	(102,007)
其他流動負債	(119,590)
	<hr/>
	313,735
非控制權益	(153,730)
商譽	165,995
	<hr/>
總代價	<u>326,000</u>
總代價以下列方式支付：	
現金	274,980
計入流動負債內作為其他應付款的遞延代價	51,020
	<hr/>
	<u>326,000</u>
就收購所流出之淨現金：	
已付現金代價	(274,980)
所收購之現金及現金等價物	72,556
	<hr/>
	<u>(202,424)</u>

以上寶昌燃氣所產生之商譽可歸因於預期其燃氣發電業務的獲利能力和預期合併帶來的未來經營協同效應。

以上寶昌燃氣自其收購日期至報告期期末期間減少本集團之本期間利潤人民幣41,495千元。

如果上述收購發生在2012年1月1日，本集團本期間的要總營業額將為人民幣36,876,963千元及本期間利潤將為人民幣1,921,239千元。備考資料僅供說明用途，並不一定表示本集團於2012年1月1日完成收購後其實已經取得該營業額及經營業績，也不是擬作為未來業績的預測。

4. 經營收入

	截至6月30日止六個月	
	2012年	2011年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
售電	32,766,521	30,263,584
供熱	541,097	409,758
售煤	1,772,923	788,473
銷售化工產品	1,416,554	1,305,080
其他	379,868	554,669
	<u>36,876,963</u>	<u>33,321,564</u>

5. 分部信息

本公司執行董事及部分高級管理人員(包括總會計師)(統稱「高管層」)履行主要經營決策制定者的職能。高管層負責審閱本集團的內部報告以評估表現和分配資源。高管層基於內部報告確定經營板塊。

高管層基於產品種類因素的考慮，將本集團業務分為發電、煤炭和化工板塊。其他經營業務主要為對房地產、水泥製品銷售、粉煤灰銷售等及包含於「其他板塊」。

高管層以於中國企業會計準則(「中國會計準則」)下的除所得稅費用前利潤作為指標評價經營板塊的表現。

板塊損益不包括來自可供出售的投資的股利收入及處置可供出售的投資收益。板塊資產不包括遞延稅項資產及可供出售的投資。板塊負債不包括當期稅項負債和遞延稅項負債。所有經營板塊之間的銷售均按市場價格或接近市場的合同價格進行，並且均已在合併層面進行內部抵銷。除下文特別註明外，於分部表格披露的所有財務信息均以中國會計準則下的財務信息為編製基礎。

	發電板塊	煤炭板塊	化工板塊	其他板塊	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
截至2012年6月30日止六個月					
對外銷售收入	33,394,702	1,778,764	1,420,446	283,051	36,876,963
板塊間收入	97,390	8,414,081	-	62,985	8,574,456
板塊利潤	1,612,998	734,080	100,021	258,754	2,705,853
於2012年6月30日					
板塊資產	<u>183,995,750</u>	<u>25,355,515</u>	<u>55,373,135</u>	<u>11,599,796</u>	<u>276,324,196</u>
截至2011年6月30日止六個月					
對外銷售收入	30,585,742	867,778	1,433,560	434,484	33,321,564
板塊間收入	58,658	11,336,270	-	62,960	11,457,888
板塊利潤	946,537	628,812	157,740	59,594	1,792,683
	(經審核)	(經審核)	(經審核)	(經審核)	(經審核)
於2011年12月31日					
板塊資產	<u>173,575,788</u>	<u>22,574,026</u>	<u>49,088,856</u>	<u>11,223,724</u>	<u>256,462,394</u>

截至6月30日止六個月	
2012年	2011年
人民幣千元	人民幣千元
(未經審核)	(未經審核)

板塊損益的調節：

可報告板塊損益合計	2,705,853	1,792,683
處置可供出售的投資收益	-	5
可供出售的投資的股利收入	79	-
板塊間利潤抵銷	(404,318)	(262,000)
貨幣化住房補貼攤銷的國際財務報告準則調整	(13,241)	(14,136)
沖回煤炭基金的國際財務報告準則調整	79,657	106,025
合併稅前利潤	<u>2,368,030</u>	<u>1,622,577</u>

	截至6月30日止六個月	
	2012年	2011年
	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)
來自主要客戶的收入：		
發電板塊		
華北電網有限公司	9,756,371	9,322,726
廣東電網公司	4,119,354	3,736,058
國家電網公司	2,996,022	3,004,947

6. 財務費用

	截至6月30日止六個月	
	2012年	2011年
	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)
利息費用	5,723,912	4,414,551
減：物業、廠房及設備資本化金額	(1,502,413)	(1,115,183)
	4,221,499	3,299,368
匯兌虧損／(收益)，淨值	819	(17,443)
其他	49,945	22,271
	4,272,263	3,304,196

7. 所得稅費用

	截至6月30日止六個月	
	2012年	2011年
	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)
當期稅項	773,907	522,771
遞延稅項	(327,116)	(215,862)
	446,791	306,909

所得稅根據財務報告中的法定利潤並就無需課稅或不可減免所得稅的收入及支出項目作出調整後的應稅所得計提。

本公司及其子公司適用的中華人民共和國(「中國」)企業所得稅率為25%(截至2011年6月30日止六個月：25%)。位於中國西部地區的部分子公司享受15%的中國企業所得稅率，自2011年(截至2011年6月30日止六個月：2011年)起所得稅率轉變為25%。

此外，部分子公司自生產經營之日起，首兩年免交中國企業所得稅，其後三年按適用稅率減半徵收。

8. 每股收益

基本每股收益

歸屬於本公司擁有人的基本每股收益是根據歸屬於本公司擁有人的本期間利潤人民幣1,154,073千元(截至2011年6月30日止六個月：人民幣931,658千元)及本期加權平均普通股數13,310,038千股(截至2011年6月30日止六個月：12,476,704千股)計算。

稀釋每股收益

截至2012年及2011年6月30日止六個月，本公司不存在具有稀釋性的潛在普通股，因此，稀釋每股收益等於基本每股收益。

9. 應收賬款及應收票據

本集團一般授予地方電網公司客戶和煤炭採購客戶約一個月的信用期，信用期分別從銷售當月末和交易確認後開始計算。應收賬款及應收票據之賬齡分析如下：

	於2012年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	於2011年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
一年以內	10,200,709	10,044,753
一年至兩年	75,773	74,133
兩年至三年	74,133	89,009
三年以上	89,660	651
	<u>10,440,275</u>	<u>10,208,546</u>

10. 股本

	於2012年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	於2011年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
已註冊、發行及繳足：		
9,994,360,000 (於2011年12月31日：9,994,360,000) A股每股面值人民幣1元	9,994,360	9,994,360
3,315,677,578 (於2011年12月31日：3,315,677,578) H股每股面值人民幣1元	3,315,678	3,315,678
	<u>13,310,038</u>	<u>13,310,038</u>

本公司已發行股本之變動概述如下：

	已發行 股份數目 千位	已發行 股份面值 人民幣千元
於2011年1月1日	12,310,038	12,310,038
發行股份	<u>1,000,000</u>	<u>1,000,000</u>
於2011年12月31日(經審核)及2012年6月30日(未經審核)	<u>13,310,038</u>	<u>13,310,038</u>

11. 應付賬款及預提費用

	於2012年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	於2011年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
應付賬款及應付票據	12,084,430	10,161,684
其他應付款及預提費用	11,770,706	13,778,329
	<u>23,855,136</u>	<u>23,940,013</u>

應付賬款及應付票據之賬齡分析如下：

	於2012年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	於2011年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
一年以內	11,341,799	9,537,844
一年至兩年	558,524	623,840
兩年至三年	184,107	—
	<u>12,084,430</u>	<u>10,161,684</u>

12. 報告期後事項

為降低本公司融資成本，進一步調整債務結構，本公司於2012年7月18日完成了「大唐國際發電股份有限公司2012年度第一期超短期融資券」(「本期超短期融資券」)的發行。本期超短期融資券的發行額為人民幣30億元，期限為90天，單位面值為人民幣100元，發行利率為3.26%。

境內外財務報表差異

截至2012年6月30日止六個月

本集團根據國際財務報告準則編製的簡明財務報表在某些方面與中國企業會計準則（「中國會計準則」）下編製的財務報表存在差異。影響本集團淨資產和淨利潤的主要國際財務報告準則與中國會計準則差異（「會計準則差異」）匯總如下：

	註	淨資產	
		於2012年 6月30日	於2011年 12月31日
		人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (經審核)
國際財務報告準則下的歸屬於 本公司擁有人淨資產		38,686,464	38,940,692
國際財務報告準則調整影響：			
物業、廠房及設備開始計提折舊時間 的差異	(a)	106,466	106,466
貨幣化住房補貼的會計處理差異	(b)	(89,598)	(102,839)
煤炭專項基金的會計處理差異	(c)	(153,674)	(175,734)
有關上述會計準則差異所引起的 遞延稅項影響		9,428	715
有關上述會計準則差異所引起的非控制 權益稅後影響		(6,097)	18,564
中國會計準則下的歸屬於本公司擁有人淨資產		38,552,989	38,787,864

淨利潤

截至6月30日止六個月

	註	2012年	2011年
		人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)
國際財務報告準則下的歸屬於本公司 擁有人本期間利潤		1,154,073	931,658
國際財務報告準則調整影響：			
貨幣化住房補貼的會計處理差異	(b)	13,241	14,136
煤炭專項基金的會計處理差異	(c)	(79,657)	(106,025)
有關上述會計準則差異所引起的遞延 稅項影響		8,713	27,107
有關上述會計準則差異所引起的非控制 權益稅後影響		(7,284)	(12,744)
中國會計準則下的歸屬於本公司擁有人 本期間淨利潤		1,089,086	854,132

註：

(a) 物業、廠房及設備開始計提折舊時間的差異

以前年度由於計提折舊時間起點不同引致的折舊差異。

(b) 貨幣化住房補貼的會計處理差異

根據中國會計準則，實施住房分配貨幣化方案，所發放給1998年12月31日前參加工作的職工的一次性住房補貼經過本公司及其子公司的股東大會審議批准後從留存收益以及法定公益金中列支。

根據國際財務報告準則，該等住房補貼應計入遞延資產並在職工預計平均剩餘服務年限內按直線法分期攤銷。

(c) 煤炭專項基金的會計處理差異

根據中國會計準則，提取維簡費及安全費用時計入相關產品的成本或當期損益，同時記入專項儲備科目。在使用提取的上述維簡費及安全費用時，屬於費用性支出的，於費用發生時直接沖減專項儲備；屬於資本性支出的，通過在建工程科目歸集所發生的支出，待項目完工達到預定可使用狀態時轉入固定資產，同時按照形成固定資產的成本沖減專項儲備，並確認相同金額的累計折舊。該固定資產在以後期間不再計提折舊。

根據國際財務報告準則，維簡費及生產安全費用在提取時以利潤分配形式在所有者權益中的限制性儲備項目單獨反映。對在規定使用範圍內的費用性支出，於費用發生時計入當期損益；屬於資本性的支出，於完工時轉入物業、廠房及設備，並按照本集團折舊政策計提折舊。同時，按照當期維簡費和安全生產費等的實際使用金額在所有者權益內部進行結轉，沖減限制性儲備項目並增加留存收益項目，以限制性儲備餘額沖減至零為限。